

DEL DIRECTOR

Estimados padres y miembros de la comunidad:

Durante el año escolar 2015-2016, los alumnos volvieron a hacer las pruebas estatales de aptitud académica Smarter Balanced, las cuales son más profundas ya que contienen preguntas de desarrollo, que son mucho más complejas que las de selección múltiple, y están en consonancia con los nuevos estándares de contenido lectivo. Dichos estándares fijan expectativas más altas para los alumnos en lo que respecta a su rendimiento escolar. Por consiguiente, es probable que menos alumnos obtengan las notas altas que obtenían anteriormente, sobre todo en los primeros años en que se aplique la nueva evaluación. Gradualmente aumentará la probabilidad de que los resultados mejoren según pasen más años de clases basadas en los nuevos estándares.

En el año en curso, el estado tampoco asignó una calificación general a las escuelas. Sin embargo, recopilamos información importante sobre el desempeño de los alumnos, tanto en su conjunto como sobre grupos en particular.

Los resultados de la Escuela Primaria Salem Heights son los siguientes:

- En lengua inglesa, el 42.4% del alumnado cumplió o sobrepasó los estándares estatales.
- En matemáticas, el 36.5% del alumnado cumplió o sobrepasó los estándares estatales.

El año pasado, Salem Heights tuvo la suerte de ser la escuela piloto del nuevo plan de estudios de matemáticas. Por tanto, es muy probable que haya una disminución en los índices de rendimiento durante el período en que los maestros y alumnos se ajustan a dicha novedad. Es importante señalar que a pesar de que se implantó un nuevo programa en la

escuela, no hemos experimentado una disminución significativa en las notas de matemáticas. Esperamos que en el año que viene las notas mejoren debido a que tanto los maestros como los alumnos estarán más familiarizados con el contenido novedoso y con el rigor de la enseñanza.

En el año en curso, seguiremos concentrando la formación profesional del personal en el avance académico por medio de la enseñanza de objetivos concretos. Este año también será el segundo del programa piloto de matemáticas y el primero del nuevo plan de estudios de lengua inglesa.

Como siempre, les pido que participen en la educación de su alumno y que colaboren con nosotros. Para ello, lean con su alumno diariamente, supervisen la tarea, asistan a las reuniones con los maestros y participen como voluntarios. Les mantendremos informados por medio de llamadas telefónicas, correos electrónicos, boletines, la página Web de la escuela y la página Web del PTC. Esperamos colaborar con ustedes durante el año próximo para garantizar que todo el alumnado progrese en lo académico, en lo social y en el aspecto emocional.

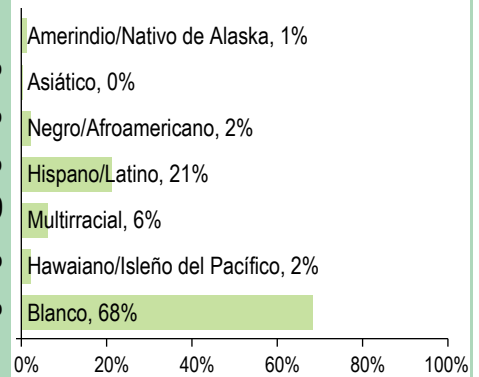
Gracias,

Director/a | Sarah Theis

PERFIL DE LA ESCUELA

INSCRIPCIÓN 2015-16	310	DATOS DEMOGRÁFICOS SELECCIONADOS	
K-3	208	En desventaja económica	65%
4-5	102	Estudiantes con discapacidades	23%
6-8	--	Antiguos y Actuales Estudiantes De inglés	11%
MEDIANA DEL TAMAÑO DE LA CLASE	Escuela: 27.5 Oregon: 25.0	Diferentes idiomas hablados	9
Independiente	--	Asistentes regulares	77.4%
Dividido en Departamentos	--	Estudiantes móviles	17.6%

ESTUDIANTES



Tasas de vacunación

Por ciento de estudiantes con todas las vacunas requeridas: 93 (Visite www.healthoregon.org/immdata para obtener más información)

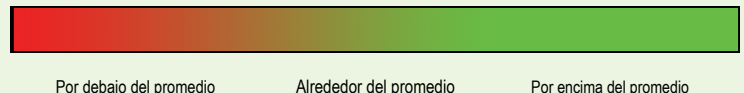
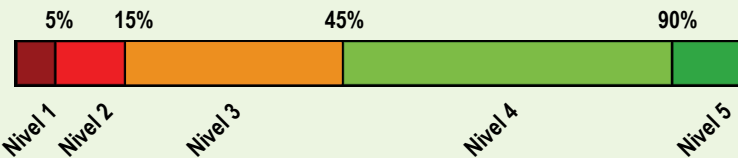
Por ciento de estudiantes sin todas las vacunas requeridas: 7

(Este valor incluye a estudiantes con exenciones médicas, exenciones no médicas, sin registro de vacunas, o registro de vacunas al día pero incompleto)

*, <5, and >95 se muestran cuando los datos no están disponibles o para proteger la confidencialidad de los estudiantes. ** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

CALIFICACIÓN GENERAL DE LA ESCUELA

Dada la reciente aprobación de la Ley Cada Estudiante Triunfa (ESSA por su iniciales en inglés) y el vencimiento de la dispensa de flexibilidad ESEA de Oregón el 1 de agosto de 2016, el Estado de Oregón no asignará calificaciones (es decir, calificación de la escuela en general y de comparación) a las escuelas para el año escolar 2015-16.



PROGRESO ¿ESTÁN LOS ESTUDIANTES PROGRESANDO ADECUADAMENTE CON EL TIEMPO?

RENDIMIENTO ESCOLAR	Rendimiento de los estudiantes inscritos en la escuela por un año académico completo								
	¿Por lo menos el 95% de los estudiantes en esta escuela tomaron las evaluaciones requeridas? <input checked="" type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> Si No, interprete los resultados de las siguientes evaluaciones con precaución. <i>El criterio de la tasa de participación está colocado para asegurar que las escuelas examinan a todos los estudiantes elegibles.</i>								
	Rendimiento escolar (%)			Rendimiento escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)			
	2012-13	2013-14	2014-15	2015-16	2015-16	2015-16			
Arte del Idioma Inglés (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de artes del Lenguaje en Inglés.			Nivel 1 48.2 28.1 23.7	Nivel 2 42.4 27.3 30.2	Niveles 3 y 4 52.4 21.3 26.3	53.4 22.3 24.3		
				64.5	81.1	68.5	63.2	66.5	70.2
Matemáticas (Administrado en todo el estado en los grados: 3-8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados	2014-15 fue el primer año de funcionamiento de la nueva evaluación de matemáticas.			Nivel 1 37.0 31.9 31.2	Nivel 2 36.5 38.7 24.8	Niveles 3 y 4 44.9 28.5 26.6	45.1 31.0 23.9		
				64.5	81.1	68.5	63.2	66.5	70.2
Ciencia (OAKS) (Administrado en todo el estado en los grados: 5, 8, 11) Todos los estudiantes en los grados examinados				No cumplió 16.1 48.4 35.5	Cumple 10.8 70.3 18.9	Exceder 9.3 59.3 31.5	2.6 60.5 36.8	15.7 50.8 33.5	13.4 56.8 29.8
				64.5	81.1	68.5	63.2	66.5	70.2

Visite www.ode.state.or.us/go/data para resultados adicionales de las evaluaciones.

*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.

RESULTADOS PARA GRUPOS DE ESTUDIANTES CLAVE EN ESTA ESCUELA EN COMPARACIÓN CON LOS MISMOS GRUPOS EN TODO EL ESTADO

RESULTADOS DE GRUPO DE ESTUDIANTES	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)	Rendimiento Escolar (%)	Oregón Rendimiento (%)	Promedio de escuela similar (%)		
Escasos recursos económicos				Amerindio/Nativo de Alaska			Hawaiano/Isleño del Pacífico				
Arte del Inglés	34.4	40.7	45.8	Arte del Inglés	*	35.5	30.4	Arte del Inglés	*	40.4	52.2
Matemáticas	30.8	32.9	37.3	Matemáticas	*	28.7	28.3	Matemáticas	*	29.4	30.4
Ciencia	59.3	56.1	65.2	Ciencia	*	51.7	41.7	Ciencia	*	46.5	*
Estudiantes de Inglés				Asiático			Blanco				
Arte del Inglés	25.0	29.1	28.9	Arte del Inglés	*	69.9	69.6	Arte del Inglés	50.0	59.2	57.3
Matemáticas	18.8	23.6	22.6	Matemáticas	*	68.0	60.9	Matemáticas	43.5	51.7	48.3
Ciencia	*	38.7	36.5	Ciencia	*	75.6	72.7	Ciencia	70.8	75.4	77.3
Estudiantes con discapacidades				Negro/Afroamericano			Femenino				
Arte del Inglés	31.3	25.0	20.7	Arte del Inglés	*	31.5	56.8	Arte del Inglés	50.0	57.3	58.5
Matemáticas	33.3	22.1	16.8	Matemáticas	*	21.6	45.9	Matemáticas	30.0	43.8	44.8
Ciencia	20.0	38.4	40.3	Ciencia	*	41.5	33.3	Ciencia	55.6	64.6	68.1
Migrante				Hispano/Latino			Masculino				
Arte del Inglés	*	24.6	19.0	Arte del Inglés	25.0	34.1	37.3	Arte del Inglés	34.8	47.6	48.9
Matemáticas	*	20.4	15.1	Matemáticas	21.9	26.5	31.8	Matemáticas	43.3	46.0	45.3
Ciencia	*	36.1	23.3	Ciencia	50.0	44.9	48.6	Ciencia	70.0	68.3	71.9
Talentos y Superdotados				Multirracial							
Arte del Inglés	*	95.4	>95	Arte del Inglés	28.6	57.1	58.9	*** indica que esta escuela ofreció almuerzo sin costo para todos los estudiantes.			
Matemáticas	*	95.1	>95	Matemáticas	28.6	48.3	49.5				
Ciencia	*	97.7	>95	Ciencia	*	70.0	68.4				

CURRÍCULO Y AMBIENTE DE APRENDIZAJE ¿QUÉ ESTÁ HACIENDO LA ESCUELA PARA MEJORAR EL APRENDIZAJE DEL ESTUDIANTE Y PARA PREPARAR A LOS ESTUDIANTES PARA EL FUTURO?

PREPARACIÓN ESCOLAR

- Programa diario de desayuno
- Pruebas diagnóstico de lectura, escritura y matemáticas de kínder
- Apoyo al comportamiento positivo
- Supervisión de la asistencia
- Comunicación con el hogar

- Preescolar para alumnos sordos y con dificultades para oír

APOYO ACADÉMICO

Destinar tiempo para intervenciones en el horario de todos los maestros
Intervenciones después de clase
Programa de Desarrollo del Idioma Inglés
Programas de inclusión de la educación especial
Programa de alumnos Talentosos y Superdotados
Gran cantidad de voluntarios

ENRIQUECIMIENTO ACADÉMICO

Diferenciación según las necesidades del alumno
Se hace hincapié en la preparación para la universidad y la vida profesional
Apoyo y participación del PTC en las asambleas y actividades escolares
Empezar a aplicar el plan de estudios de lengua inglesa de manera viable y con eficacia garantizada.
Plan piloto de matemáticas

**ACTIVIDADES EXTRACURRICULARES/
PROGRAMAS DESPUÉS DE CLASES**

- Veladas familiares
- Noches de cine

Los datos y la información en la sección de Currículo y Ambiente de Aprendizaje fueron proporcionados por las escuelas y los distritos locales, y no fueron verificados por el Departamento de Educación de Oregón.